



- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.
- Achtung, LED-Licht:
 - Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken!
 - Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!
- Die LEDs sind fest eingebaut, sie sind nicht austauschbar.

ⓓ Bedienungsanleitung

Campinglampe Profi 280

Best.-Nr. 1499881

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als netzspannungsunabhängige Leuchte z.B. beim Camping. 2 Leuchtmodi, sowie ein Blinklichtmodus bieten Beleuchtung für abenteuerliche Aktivitäten bei Nacht. Mit dem zusätzlichen Haken kann die Campinglampe aufgehängt werden. Bei Abnahme des Leuchtschirms wird das Leuchtfeld erweitert, das Produkt kann dann mit dem Bodenhaken umgedreht aufgehängt werden. Mit Hilfe des LED-Indikators ist das Produkt leicht im Dunkeln auffindbar.

Das Produkt ist aufgebaut nach IPx4 und ist mit fest verschlossenem Batteriefachdeckel spritzwassergeschützt.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Campinglampe
- Haken
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

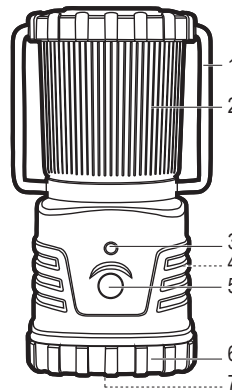
a) Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Erschütterungen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln. Schützen Sie es vor Staub und Schmutz.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Richten Sie niemals den Wasserstrahl eines Gartenschlauchs auf das Produkt.
- Das Produkt darf nicht in oder unter Wasser betrieben werden.
- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören.

b) Batterien

- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung.
- Wechseln Sie die Batterien nie mit nassen oder feuchten Händen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Batterien sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Batterien nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten.
- Alle Batterien sollten zum gleichen Zeitpunkt ersetzt werden. Das Mischen von alten und neuen Batterien im Gerät kann zum Auslaufen der Batterien und zur Beschädigung des Geräts führen.
- Nehmen Sie keine Batterien auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

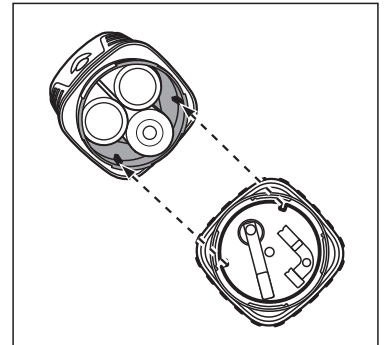
Bedienelemente



- 1 Tragebügel
- 2 Leuchtschirm
- 3 LED-Indikator
- 4 Batteriefach (nicht sichtbar)
- 5 Ein-/Austaste
- 6 Batteriefachdeckel
- 7 Bodenhaken (unterhalb)
- 8 Haken (nicht abgebildet)

Batterien einlegen/wechseln

- Legen Sie die Batterien vor Erstinbetriebnahme ein oder wechseln Sie die Batterien, wenn die Leuchtkraft abnimmt, oder das Produkt trotz Betätigen der Ein-/Austaste (5) sich nicht einschalten lässt.
- Drehen Sie den Batteriefachdeckel (6) entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
- Legen Sie drei neue 1,5 V Batterien Typ Mono (D), LR20 (nicht im Lieferumfang enthalten) polungsrichtig in das Batteriefach ein (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Prüfen Sie den korrekten Sitz des Dichtungsringes am Batteriefachscharbverschluss.
- Setzen Sie die beiden Aussparungen im Batteriefachdeckel jeweils auf die Nase im Batteriefach (siehe Abbildung, rechts). Als Orientierungshilfe dienen die Pfeilmarkierungen im Inneren des Batteriefachdeckels und des Batteriefachs.
- Drehen Sie den Batteriefachdeckel im Uhrzeigersinn fest. Achten Sie darauf, dass der Batteriefachdeckel spür- und hörbar einrastet.



Verschließen Sie den Batteriefachdeckel immer bis zum Anschlag, um den Spritzwasserschutz zu gewährleisten.



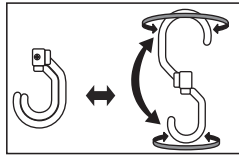
Verwenden Sie keine Akkus. Durch die geringere Spannung von Akkus (Akku = 1,2 V, Batterie = 1,5 V) und die geringere Kapazität kommt es zu einer kürzeren Betriebsdauer als bei Batterien. Verwenden Sie nur hochwertige Alkali-Batterien, um einen langen und sicheren Betrieb zu ermöglichen.

Aufhängen/Aufstellen



Verwenden Sie den Haken (8) ausschließlich zum Aufhängen des Produkts.

- Das Produkt kann mit dem Haken aufgehängt werden. Klappen Sie den Haken auf (siehe Abbildung, rechts). Haken Sie die kleinere Hakenseite unter den Tragebügel (1) und hängen Sie die größere Hakenseite beispielsweise an einer Zeltstange o.ä. auf. Der Haken ist beidseitig 360° drehbar.



- Bei Abnahme des Leuchtschirms (2) kann das Produkt mit dem Bodenhaken (7) aufgehängt werden. Klappen Sie hierzu den Bodenhaken aus seiner Aufnahme heraus und hängen das Produkt mit dem Leuchtenkopf nach unten zeigend auf.
- Zum Aufstellen klappen Sie den Bodenhaken vorsichtig in die Originalposition zurück. Stellen Sie das Produkt auf eine waagerechte, stabile Oberfläche.

Campinglaterne verwenden

a) LED-Indikator

Mit Hilfe des LED-Indikators ist das Produkt leicht im Dunkeln auffindbar.

- Der LED-Indikator (3) blinkt, sobald die Batterien eingelegt sind.
- Wenn das Produkt mit der Ein-/Austaste (5) eingeschaltet wird, schaltet sich der LED-Indikator aus.

b) Leuchtmodi

- Drücken Sie die Ein-/Austaste. Der LED-Indikator schaltet sich aus und das Licht schaltet sich ein.
- Drücken Sie jeweils kurz und zügig (innerhalb von 2 Sekunden) die Ein-/Austaste, um zwischen den verschiedenen Modi zu wechseln: Heller Leuchtmodus > gedimmter Leuchtmodus (Energiesparmodus).
- Warten Sie mehr als 2 Sekunden ab und drücken erneut kurz auf die Ein-/Austaste. Das Licht erlischt.

c) Blinklichtmodus

- Um in den Blinklichtmodus zu wechseln, muss das Produkt ausgeschaltet sein. Schalten Sie das Produkt gegebenenfalls aus.
- Halten Sie die Ein-/Austaste für ca. 5 Sekunden gedrückt. Das Licht blinkt.
- Drücken Sie erneut kurz auf die Ein-/Austaste. Das Licht erlischt.

d) Leuchtfelderweiterung

- Drehen Sie den Leuchtschirm (2) entgegen dem Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
- Sie können das Produkt aufstellen oder mit dem Bodenhaken aufhängen (siehe Kapitel „Aufhängen/Aufstellen“).

Pflege und Reinigung

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.
- Entnehmen Sie vor einer Reinigung die Batterien.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Verwenden Sie ein trockenes, weiches Tuch zur Reinigung des Produkts.

Entsorgung

a) Produkt



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Batterien



Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.

Schadstoffhaltige Batterien sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien verkauft werden.

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Stromversorgung	3 x 1,5 V Batterie, Typ Mono (D), LR20
Leistungsaufnahme	max. 3,5 W
Betriebszeit	max. 72 Stunden im hellem Leuchtmodus max. 144 Stunden im gedimmtem Leuchtmodus max. 240 Stunden im Blinklichtmodus
Leuchtmittel	3 x LED (nicht wechselbar)
Lichtfarbe	warmweiß
Lichtstrom	280 lm, im hellem Leuchtmodus 90 lm, im gedimmtem Leuchtmodus
Abstrahlwinkel	360 °
Schutzart	IPx4
Betriebs-/Lagerbedingungen	-10 bis +40 °C, 30 – 85 % relative Luftfeuchte
Abmessungen (ø x H)	8,5 x 18,5 cm
Gewicht	425 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2016 by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1499881_V1_1216_02_LS_m_de

GB Operating instructions

Camping lamp Profi 280

Item no. 1499881

Intended use

The product is intended for use as a light source independent of the mains voltage, e.g. for camping. The product's 2 lighting modes as well as the flashing light mode supply lighting for adventurous nighttime activities. The camping light can be hung using the hook. Remove the lamp shade to widen the light field, then use the base hook to hang the product upside down. The LED indicator lets you find the product in the dark easily.

The product features a IPx4 design and is splashproof when the battery compartment lid is closed.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Delivery content

- Camping lamp
- Hook
- Operating instructions



Up-to-date operating instructions

Download the latest operating instructions from our website www.conrad.com/downloads or scan the printed QR code. Follow the instructions on the website.

Description of symbols



The symbol with an exclamation mark in a triangle indicates important instructions contained in these operating instructions that must be followed.



The arrow symbol alerts the user to the presence of important tips and notes on using the device.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) General

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, vapours and solvents. Shield the product from dust and dirt.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Never point a garden hose at the product.
- The product must not be used in or under water.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product.

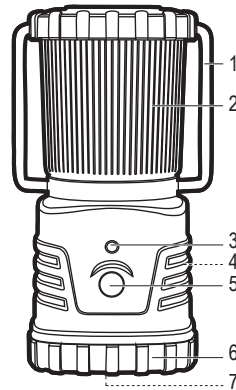


- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.
- Attention, LED light:
 - Do not look directly into the LED light!
 - Do not look into the beam directly or with optical instruments!
- The LEDs are permanently installed and non-replaceable.

b) Batteries

- Correct polarity must be observed while inserting the batteries.
- Never replace the batteries with wet or moist hands.
- Batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted batteries.
- Batteries must be kept out of reach of children. Do not leave batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Do not disassemble, short-circuit or throw batteries into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!

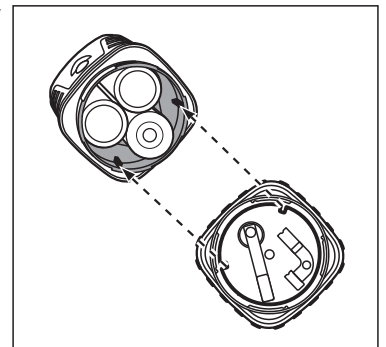
Operating elements



- 1 Handle
- 2 Lampshade
- 3 LED indicator
- 4 Battery compartment (not depicted)
- 5 On/off button
- 6 Battery compartment lid
- 7 Base hook (on bottom)
- 8 Hook (not depicted)

Inserting/changing batteries

- Insert batteries before first use or replace the batteries when the light begins dimming or the product does not turn on when you press the on/off button (5).
- Turn the battery compartment lid (6) counter clockwise and remove it.
- Insert three new 1.5 V batteries, type mono (D), LR20 (not included), into the battery compartment, observing correct polarity (positive/+ and negative/-).
- Make sure the sealing ring on the battery compartment lid is secure.
- Place both recesses in the battery compartment lid onto the respective notches in the battery compartment (see illustration at right). The arrow markings inside the battery compartment lid and the battery compartment can be used as a guide.
- Fasten the battery compartment lid by turning clockwise. You should be able to hear and feel the battery compartment lid click into place.



Always close the battery compartment lid fully to ensure splashproof protection.



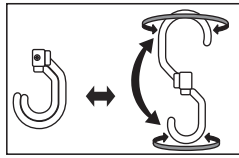
Do not use rechargeable batteries. The lower voltage of rechargeable batteries (rechargeable battery = 1.2 V, battery = 1.5 V) and the lower capacity result in a shorter operating time compared to normal batteries. Use only premium quality alkaline batteries to guarantee extended, sure operation.

Hanging/Setting up



Use the hook (8) to hang the product only.

- The product can be hung using the hook. Fold open the hook (see illustration at right). Hook the smaller side of the hook under the handle (1) and hang the larger side of the hook on a tent pole, etc. Both ends of the hook rotate 360°.
- Remove the lamp shade (2) and use the base hook (7) to hang the product. To do so, fold open the base hook from its attachment and hang up the product upside down.
- To set up the light, carefully fold the base hook back to its original position. Place the product on a horizontal, stable surface.



Using the camping lantern

a) LED indicator

The LED indicator lets you find the product in the dark easily.

- The LED indicator (3) flashes, if batteries have been inserted.
- The LED indicator turns off when you turn on the product with the on/off button (5).

b) Lighting modes

- Push the on/off button. The LED indicator turns off and the light turns on.
- Repeatedly and quickly press the on/off switch (within 2 seconds) to switch between the product's modes: Bright lighting mode > dimmed lighting mode (energy saving mode).
- Wait for longer than 2 seconds and press the on/off button again. The light goes out.

c) Flashing mode

- The product must be turned off to switch to flashing mode. Turn off the product if necessary.
- Press and hold the on/off button for approx. 5 seconds. The light flashes.
- Press the on/off button again briefly. The light goes out.

d) Expanding the light field

- Turn the lamp shade (2) counter clockwise to remove it.
- You can set up the product or hang it using the base hook (see section "Hanging/Setting up").

Cleaning and care

- Never submerge the product in water.
- Remove the batteries before cleaning.
- Under no circumstances use aggressive cleanings agents, cleaning alcohol or other chemical solutions since these can penetrate the housing or impair functionality.
- Use a dry, soft cloth for cleaning the product.

Disposal

a) Product



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with applicable regulatory guidelines.

Remove any inserted batteries and dispose of them separately from the product.

b) Batteries



You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries. Disposing of them in the household waste is prohibited.

Contaminated batteries are labeled with this symbol to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The designations for the heavy metals involved are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever batteries are sold.

You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Power supply 3 x 1.5 V batteries, type Mono (D), LR20

Power consumption max. 3.5 W

Operating time max. 72 hours in bright lighting mode

max. 144 hours in dimmed lighting mode

max. 240 hours in flashing mode

Illuminant 3 x LED (non-replaceable)

Light color warm-white

Luminous flux 280 lm, in bright lighting mode

90 lm, in dimmed lighting mode

Beam angle 360 °

Protection type IPx4

Operating/storage conditions -10 to +40 °C, 30 - 85 % relative humidity

Dimensions (ø x H) 8.5 x 18.5 cm

Weight 425 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

These operating instructions are published by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print.

© Copyright 2016 by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1499881_V1_1216_02_LS_m_en



- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez encore des questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.
- Attention ! Précautions à prendre avec les lampes à LED :
 - Ne regardez pas dans le faisceau de lumière LED !
 - Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques !
- Les diodes LED sont définitivement intégrées et ne sont pas remplaçables.

Mode d'emploi

Lampe de camping Profi 280

N° de commande 1499881

Utilisation prévue

Le produit sert comme éclairage p. ex. en camping et est indépendant de la tension de réseau. 2 modes d'éclairage, ainsi qu'un mode de lumière clignotante, offrent un éclairage pour des activités aventureuses durant la nuit. Grâce au crochet supplémentaire, la lampe de camping peut être accrochée. Le champ d'éclairage s'étend lors de l'installation de l'abat-jour. Le produit peut alors être retourné et le crochet situé sur le fond permet d'accrocher la lampe. À l'aide du voyant à LED, le produit est facilement trouvable dans l'obscurité.

Le produit est conçu selon IPx4 et est donc protégé contre les projections d'eau si le couvercle du compartiment des piles est bien fermé.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu d'emballage

- Lampe de camping
- Crochet
- Mode d'emploi



Mode d'emploi actualisé

Téléchargez les instructions actualisées du mode d'emploi via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR illustré. Suivez les instructions du site Internet.

Explication des symboles



Dans ce mode d'emploi, le symbole avec le point d'exclamation dans un triangle indique des instructions importantes qui doivent être respectées.



Le symbole « flèche » est utilisé pour pointer certains conseils et instructions spécifiques sur le fonctionnement.

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

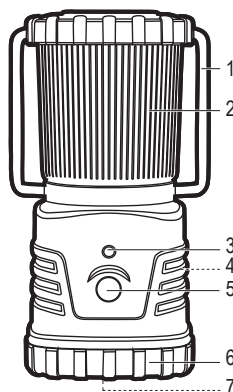
a) Généralités

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants. Protégez-le de la poussière et la saleté.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles ;
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- Ne dirigez jamais le jet d'un tuyau d'eau vers le produit.
- Le produit ne doit pas être utilisé dans ou sous l'eau.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil.

b) Piles

- Respecter la polarité lors de l'insertion des piles.
- Ne remplacez jamais les piles si vous avez les mains humides ou mouillées.
- Retirer les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des piles qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les piles corrompues.
- Garder les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de piles car des enfants ou des animaux pourraient les avaler.
- Il convient de remplacer toutes les piles en même temps. Le mélange de piles anciennes et de nouvelles piles dans l'appareil peut entraîner la fuite de piles et endommager l'appareil.
- Les piles ne doivent pas être démontées, court-circuitées ou jetées au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !

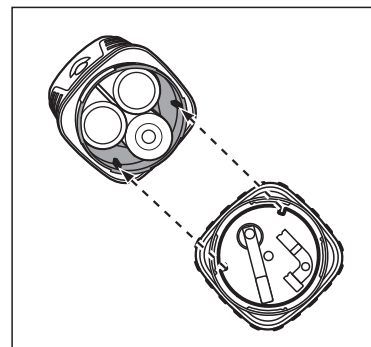
Éléments de fonctionnement



- 1 Anse
- 2 Abat-jour diffuseur
- 3 Voyant à LED
- 4 Compartiment des piles (non visible)
- 5 Touche marche/arrêt
- 6 Couvercle du compartiment des piles
- 7 Crochet sur le fond (au-dessous)
- 8 Crochet (non illustré)

Insertion/remplacement des piles

- Avant la première mise en service, insérez les piles ou remplacez les piles lorsque la lumière décline ou le produit ne s'allume plus lorsque vous activez la touche marche/arrêt (5).
- Tournez le couvercle du compartiment des piles (6) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez-le.
- Insérez trois nouvelles piles de 1,5 V de type Mono (D), LR20 (non comprises dans le contenu de l'emballage) en respectant bien la polarité indiquée dans le compartiment des piles (observer le plus/+ et moins/-).
- Vérifiez bien le positionnement du joint d'étanchéité du verrouillage du compartiment des piles.
- Placez les deux évidements du couvercle du compartiment des piles sur chaque bec dans le compartiment des piles (voir l'illustration, à droite). Comme points de repère, vous avez des flèches à l'intérieur du couvercle du compartiment des piles et dans le compartiment des piles.
- Tournez le couvercle du compartiment des piles dans le sens des aiguilles d'une montre. Veillez à ce que vous sentiez l'enclenchement du couvercle du compartiment des piles et qu'il soit audible.



Afin d'assurer une protection contre les projections d'eau, fermez toujours le couvercle du compartiment des piles jusqu'à l'enclenchement.



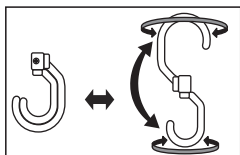
N'utilisez pas d'accus. À cause de la plus faible tension des accus (accumulateur = 1,2 V, pile = 1,5 V) et de leur plus faible capacité, il faut prendre en considération que la durée de fonctionnement sera plus courte qu'avec des piles. Utilisez seulement des piles alcalines de grande qualité, afin de permettre un fonctionnement long et sûr.

Accrocher/positionner



Utilisez le crochet (8) exclusivement pour l'accrochage du produit.

- Le produit peut être suspendu par le crochet. Dépliez le crochet (voir l'illustration, à droite). Accrochez le plus petit côté du crochet sous l'anse (1) et accrochez le plus grand côté du crochet p. ex. à une barre de tente, etc. Le crochet est pivotant des deux côtés à 360 °.
- Le produit peut être accroché avec le crochet sur le fond (7) lors de l'utilisation de l'abat-jour (2). Dépliez pour cela le crochet sur le fond de son emplacement et suspendez le produit la tête en bas.
- Pour le poser, rabattez prudemment le crochet sur le fond dans sa position initiale. Placez le produit sur une surface résistante et horizontale.



Utilisation de la lanterne de camping

a) Voyant à LED

À l'aide du voyant à LED, le produit est facilement trouvable dans l'obscurité.

- Le voyant à LED (3) clignote aussitôt que les piles sont insérées.
- Lorsque le produit est allumé avec la touche marche/arrêt (5) alors le voyant à LED s'éteint.

b) Modes d'éclairage

- Appuyez sur la touche marche/arrêt. Le voyant à LED s'éteint et la lumière s'allume.
- Appuyez brièvement et rapidement (dans un délai de 2 secondes) sur la touche marche/arrêt pour basculer entre les différents modes : Mode d'éclairage lumineux > mode d'éclairage atténué (mode à faible consommation d'énergie).
- Attendez plus de 2 secondes et appuyez de nouveau brièvement sur la touche marche/arrêt. La lumière s'éteint.

c) Mode avec lumière clignotante

- Pour basculer dans le mode de lumière clignotante, le produit doit être éteint. Éteignez le produit le cas échéant.
- Maintenez appuyée la touche marche/arrêt pendant environ 5 secondes. La lumière clignote.
- Réappuyez brièvement sur la touche marche/arrêt. La lumière s'éteint.

d) Élargissement de champ d'éclairage

- Tournez l'abat-jour (2) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez-le.
- Vous pouvez soit poser le produit soit le suspendre grâce au crochet sur le fond (voir le chapitre concerné « Accrocher/positionner »).

Entretien et nettoyage

- Ne plongez pas le produit dans de l'eau !
- Avant tout nettoyage, enlevez les piles.
- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez un chiffon sec et doux pour nettoyer le produit.

Élimination des déchets

a) Produit



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.

Retirez les piles insérées et éliminez-les séparément du produit.

b) Piles



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères.

Les piles qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles.

Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Données techniques

Alimentation en électricité..... 3 piles de 1,5 V, type Mono (D), LR20

Puissance absorbée..... 3,5 W maxi

Durée de fonctionnement 72 heures maxi en mode d'éclairage lumineux

144 heures maxi en mode d'éclairage atténué

240 heures maxi en mode clignotant

Source lumineuse..... 3 x diode LED (non remplaçable)

Couleur de la lumière blanc chaud

Flux lumineux 280 lm, en mode d'éclairage lumineux

90 lm, en mode d'éclairage atténué

Angle de rayonnement 360 °

Type de protection..... IPx4

Conditions de service/stockage.... de -10 à +40 °C, 30 - 85 % d'humidité relative

Dimensions (ø x H)..... 8,5 x 18,5 cm

Poids..... 425 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

Ces instructions d'utilisation sont publiées par CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. Tous droits réservés, y-compris ceux de traduction. La reproduction par n'importe quelle méthode, p. ex. photocopies, microfilms, ou la capture dans des systèmes de traitement électronique des données exigent l'approbation écrite préalable de l'éditeur. La réimpression, même partielle, est interdite. Les instructions d'utilisation reflètent les spécifications techniques applicables au moment de l'impression.

© Copyright 2016 by CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1499881_V1_1216_02_LS_m_fr

Gebruiksaanwijzing

Campinglamp Profi 280

Bestelnr. 1499881

Bedoeld gebruik

Dit product dient als onafhankelijk van het elektrisch net werkende lamp bijvoorbeeld voor op de camping. Twee lichtstanden, zowel als een knipperlichtstand, zorgen voor licht bij avontuurlijke activiteiten 's nachts. Met de extra haak kan de campinglamp opgehangen worden. Als het lichtscherm wordt weggehaald, wordt het lichtveld verruimd en kan het product aan de bodemhaak ondersteboven worden opgehangen. Met behulp van het LED-controlelampje is het product gemakkelijk in het donker te vinden.

Het product voldoet aan de IPx4-voorschriften en is met een stevig gesloten batterijvakdeksel ondoordringbaar voor opspattend water.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan zoals bijv. kortsluiting, brand, enz. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Leveringsomvang

- Campinglamp
- Haak
- Gebruiksaanwijzing



Geactualiseerde gebruiksaanwijzingen

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via de link www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.

Verklaring van de symbolen



Het symbool met het uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke tips in deze gebruiksaanwijzing die bestiel opgevolgd moeten worden.



Het "pijl"-symbool ziet u waar bijzondere tips en aanwijzingen over de bediening gegeven worden.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

a) Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke trillingen, brandbare gassen, dampen en oplosmiddelen. Bescherm de lamp tegen stof en verontreinigingen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kunnen het product beschadigen.
- Richt nooit de waterstraal van een tuinslang op het product.
- Gebruik het product niet in of onder water.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen.

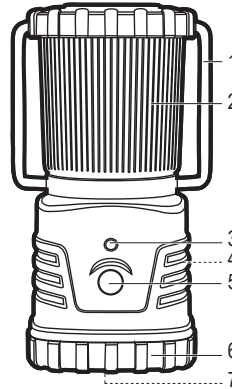


- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen hebt die niet door deze gebruiksaanwijzingen zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische dienst of ander technisch personeel.
- Let op, LED-licht:
 - Kijk niet in de LED-lichtstraal!
 - Kijk niet direct en ook niet met optische instrumenten!
- De vast ingebouwde LED's zijn niet te vervangen.

b) Batterijen

- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de batterijen.
- Vervang batterijen nooit met natte of vochtige handen.
- De batterijen dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde batterijen kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde batterijen aan te pakken.
- Batterijen moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat batterijen niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken.
- Alle batterijen dienen op hetzelfde moment te worden vervangen. Het door elkaar gebruiken van oude en nieuwe batterijen in het apparaat kan leiden tot batterijlekkage en beschadiging van het apparaat.
- Batterijen mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit om niet-herlaadbare batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!

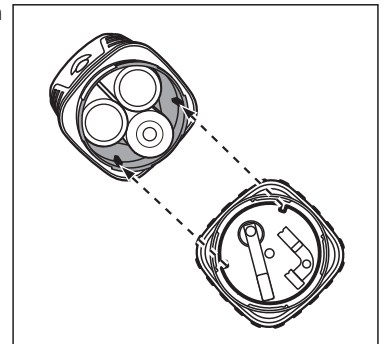
Bedieningselementen



- 1 Draagbeugel
- 2 Lampenscherm
- 3 LED-indicator
- 4 Batterijvak (niet afgebeeld)
- 5 Aan/uit-toets
- 6 Deksel batterijvak
- 7 Bodemhaak (onderop)
- 8 Haak (niet afgebeeld)

Batterijen inleggen/vervangen

- Plaats de batterijen voor het eerste gebruik in de lamp of vervang de batterijen als het product minder fel brandt of als het product, ondanks het indrukken van de aan-/uitschakelaar (5), niet aan kan worden gezet.
- Draai het deksel van het batterijvak (6) tegen de wijsers van de klok in open en verwijder het.
- Leg drie nieuwe 1,5 V batterijen van het type Mono (D), LR20 (niet meegeleverd) met de juiste polariteit in het batterijvak (let op plus/+ en min/-).
- Controleer of de afdichting het deksel van het batterijvak goed afsluit.
- Plaats de beide uitsparingen in het deksel van het batterijvak op de uitstulpingen van het batterijvak (zie afbeelding rechts). Als hulp bij het juist plaatsen dienen de pijlmarkeringen binnenin het deksel van het batterijvak en het batterijvak zelf.
- Draai het deksel van het batterijvak met de wijsers van de klok mee vast. Let erop dat het deksel van het batterijvak voel- en hoorbaar vastklikt.



Sluit het deksel van het batterijvak altijd tot de stuit om ervoor te zorgen dat er geen opspattend water binnen kan dringen.



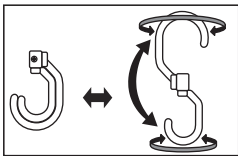
Gebruik geen accu's. Door de lagere spanning van accu's (accu = 1,2 V, batterij = 1,5 V) en hun lagere capaciteit is de levensduur korter dan die van batterijen. Gebruik alleen hoogwaardige alkalische batterijen om een lang en veilig gebruik mogelijk te maken.

Ophangen/neerzetten



Gebruik de haak (8) uitsluitend voor het ophangen van het product.

- Het product kan aan de haak worden opgehangen. Klap de haak omhoog (zie afbeelding rechts). Haak de kant met de kleinere haak onder de draaggreep (1) en hang de grotere kant van de haak bijvoorbeeld op aan een tentpaal o.i.d. De haken aan beide kanten zijn 360° draaibaar.
- Na verwijdering van het lichtscherm (2) kan het product met behulp van de bodemhaak (7) worden opgehangen. Haal daartoe de bodemhaak uit zijn uitsparing en hang het product op met de lichtkop naar beneden gericht.
- Om het product neer te zetten moet u de bodemhaak voorzichtig terugklappen in de oorspronkelijke stand. Plaats het product op een stabiele, horizontale ondergrond.



Campinglamp gebruiken

a) LED-indicator

Met behulp van het LED-controlelampje is het product gemakkelijk in het donker te vinden.

- Het LED-controlelampje (3) knippert zodra de batterijen in het batterijkvak zijn gelegd.
- Als het product met de aan-/uitschakelaar (5) aan wordt gezet, dooft het LED-controlelampje.

b) Lichtstanden

- Druk op de aan-/uittoets. Het LED-controlelampje gaat uit en de lamp gaat aan.
- Druk telkens kort en snel (binnen 2 seconden) op de aan-/uittoets om te wisselen tussen de verschillende standen: Felle lichtstand > gedimde lichtstand (energiespaarstand).
- Wacht meer dan 2 seconden en druk opnieuw kort op de aan-/uittoets. De lamp dooft.

c) Knipperlichtstand

- Om de knipperlichtstand te activeren moet het product eerst uitgezet zijn. Zet het product indien nodig uit.
- Houd de instellingstoets ongeveer 5 seconden lang ingedrukt. Het licht knippert.
- Druk opnieuw kort op de aan-/uittoets. De lamp dooft.

d) Vergroting van het lichtveld

- Draai het lichtscherm (2) tegen de wijzers van de klok in en verwijder het.
- U kunt het product ergens neerzetten of aan de bodemhaak ophangen (zie hoofdstuk "Ophangen/neerzetten").

Schoonmaken en onderhoud

- Dompel het product niet onder in water.
- Verwijder de batterijen voordat u het product schoon gaat maken.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplosmiddelen omdat die de behuizing kunnen beschadigen of zelfs het functioneren kunnen beïnvloeden.
- Gebruik een droog, zacht doekje om het product mee schoon te maken.

Verwijdering

a) Product



Elektronische apparaten zijn recyclebare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

Verwijder de geplaatste batterijen en gooi deze afzonderlijk van het product weg.

b) Batterijen



U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen in te leveren; weggooien met het huisvuil is niet toegestaan.

Batterijen die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor irriterend werkende, zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding op de batterijen staat bijv. onder het aan de linkerkant afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven.

Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Stroomvoorziening..... 3 x 1,5 V batterijen, type Mono (D), LR20

Vermogensopname max. 3,5 W

Gebruiksduur max. 72 uur in de felle stand

max. 144 uur in de gedimde stand

max. 240 uur in de knipperstand

Lampen..... 3 LED (niet vervangbaar)

Lichtkleur warm-wit

Lichtstroom 280 lm, in de felle lichtstand

90 lm, in de gedimde lichtstand

Belichtingshoek 360 °

Beschermingsgraad..... IPx4

Bedrijfs-/opslagomstandigheden .. -10 tot +40 °C, 30 – 85 % relatieve luchtvochtigheid

Afmetingen (Ø x H)..... 8,5 x 18,5 cm

Gewicht..... 425 g

Distributed by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van CEI Conrad Electronic International (HK) Limited, 18th Floor, Tower 2, Nina Tower, No. 8 Yeung Uk Road, Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong. Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van elke aard, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de opname in elektronische systemen voor verwerking vereisen de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook gedeeltelijk, is verboden. De gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan.

© Copyright 2016 door CEI Conrad Electronic International (HK) Limited

*1499881_V1_1216_02_LS_m_nl